

AS/6



Año X — PUBLICACION SEMANAL ILUSTRADA. — Núm. 457



ARTISTAS DE LA

PANTALLA



◀ KAY FRANCIS ▶



TIP. "LA ESPAÑOLA" - J. C. CABRERA - MELILLA

RAMON WEIL Y HERMANO

Fábricas de Hielo, Jarabes, Licores y Gaseosas

Depósito General en Marruecos de la Cerveza

S. A. DAMM, DE BARCELONA

Concesionarios exclusivos de
la deliciosa bebida americana

COCA-COLA

CASA CENTRAL:

Melilla, Isabel La Católica, número 34. - Teléfono número 37

SUCURSAL: CEUTA, LOPEZ PINTO

Jamones de Jabugo, Granada,
Guijuelo, Bernal, La Blanca
y Amatlal

Vinos genuinos de Jumilla,
Moriles, Valdepeñas y Alicante

VENTA al por MAYOR y DETALL

Casa Solís

Salamanca, n.º 15 — Barrio del Real

Teléfono, los días del año

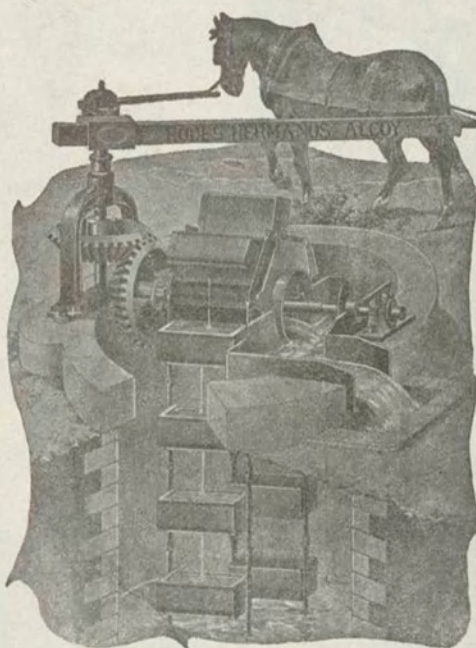
Tratamiento moderno

Tos, catarros...

¡Pectoral Siken!

Remedio infalible

Laboratorio Dr. VINYALS



LA RIQUEZA DEL AGRICULTOR
NORIA MOVIDA POR MALACATE
Rodes Hermanos :-: Alcoy

La NORIA RODES, es de construcción extrafuerte y muy perfeccionada; puede instalarse en pozos estrechos.

Los cajillones son de plancha de zinc con testeros de madera movilla y pueden aumentarse o disminuirse muy fácilmente. Esta misma Noria puede funcionar a motor.

Facilidades de pago

Soliciten presupuesto

Agente en Marruecos:

JUAN LUCAS

P. Iglesias, 18, MELILLA



COMPAGNIE DE NAVIGATION PAQUET

MARSEILLE

Servicio comercial directo y el más rápido entre el puerto de MARSELLA y MELILLA, a cargo de magníficos paquebots que efectúan la travesía en 72 horas

Salidas de Marsella: Todos los Domingos

ITINERARIO A: Marsella, Melilla, Villa Alhucemas Ceuta, Rio Martín, Casablanca y Marsella

ITINERARIO B: Marsella, Melilla, Tánger, Kenitra y Marsella

Consignatario en Melilla y Villa Alhucemas:

JACOB DE J. SALAMA

Oficinas en Melilla: Francisco Ferrer, núm. 2

Vida Marroquí

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Melilla	mes	1 —	ptas.
España	trimestre	3'50	»
Zona de Protectorado		3'50	»
Extranjero	año	20' —	»

AÑO X

Melilla, 18 Julio 1935

N.º 457

DIRECTOR:

FERMIN REQUENA

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

ALVARO DE BAZÁN, 16, 1.º, DCHA.

Apartado de Correos, número 115 —

Talleres: Tip. «La Española», Plaza Menéndez Pelayo, 2

♦ ♦ TEMAS ACTUALES ♦ ♦

EL ISLAM ESCLAVIZADO

No parece que el gesto orientalista, bajo el punto de vista geográfico del famoso «Coronel Lawrence» tuviera predecesores, mártires nacionalistas del ideal histórico y político de las viejas tumbas sociales, cuando, en unos veinte años, el panorama de Arabia apenas si ha hecho crear el Estado independiente que se esperaba a la conclusión de la guerra de 1914-18. ¿Causas? La diplomacia inglesa no quiso soltar su presa, porque estaban Turquía y la India en peligro; la primera como potencia de usurpación territorial; la segunda, simplemente, porque el nacionalismo quedaría arraigado en firme con la anexión moral de Arabia. Y a pesar de esa astucia inglesa colonial, la India es el faro del acto revolucionario en Asia, con la caída de la raza blanca y, por consiguiente, con un incentivo nada común en las nacionalidades árabes del Norte de África, con asientos en Fez. Tánger, Tetuán.

El empuje indígena es elocuente. Con la misma cultura moderna del blanco, la raza de color la utiliza para sus expansiones territoriales. Hay un serio movimiento de estas razas que para España no puede pasar desapercibido; porque Hispania procede más directamente del árabe que de esas corrientes étnicas de Europa u Occidentales. Nuestra lengua está construida con un caudal inmenso filológico oriental o árabe.

Pero ese movimiento está iniciándose lentamente. La cuestión eugénica es un problema de conquista, amén de selección racial. Mientras Europa y América sajan esa selección es al revés, por la guerra principalmente, Asia y África asombran con sus millones de indígenas, cuya esclavitud favorece el odio al civilizado protector y

explotador. ¿Qué hace la Gran Bretaña en la India y en Egipto? Un protectorado ignominioso para el proletariado indígena es la re-

TREBOL

▼ a SALVADOR RUEDA

¡Qué bonita es la Caleta
a la orilla de la mar!...
Pues más bella es tu lira,
Poeta inmortal.

Desde Gibralfaro
es deslumbrante la visión...
Pues todavía era más amplia
tu imaginación.

Mar y cielo se dan
el beso de la extensión...
¡Pues todavía era más hondo
tu corazón!

Miguel Benítez de Castro

sultante; Francia, en sus colonias obra en términos análogos y la nación de Mussolini, pueblo que no puede vivir sin colonias ni esclavos, quiere a Abisinia, aunque lo que quiere es dar salida a su inmenso obrero parado forzoso, por que Italia es un país pobre...

Así como Tetuán es el primer

Si eres andaluz de corazón. Si amas el pasado, sientes el presente y quieres buscar un futuro esplendoroso para tu querida Andalucía, inscribete hoy mismo en la Agrupación Liberalista Andaluza que lleva por único lema: Andalucía por sí para España y la Humanidad

centro nacionalista hispano-árabe, Fez es la sede de esa nacionalidad dividida por la política francesa y la española. Ambas, Tetuán y Fez, se abrazan en la estela islámica reivindicadora. Y aunque Francia explota el alma hispano-árabe de Fez, azotando al Islam y esclavizándolo, fuera de esa trilogía moral de su Constitución política, la juventud universitaria clama amargamente en esa esclavitud, por no permitírseles prensa libre ni canjes con diarios egipcios o españoles. El universitario árabe en el marruecos francés es castigado primitivamente por dar conferencias nacionalistas. Esta táctica no lleva España porque sabe que el árabe es su antepasado y es una parte del alma islámica. Pero es contradictorio el tacto diplomático de Casablanca con los principios mismos de su Constitución: Libertad, igualdad y fraternidad. (1)

Ese tacto crea una situación preferente a la política colonial de España, y a pesar de equivocadas actitudes del espionaje colonial, que han redundado recientemente, en el escrito absurdo a nuestro Cónsul, el alma árabe sigue siendo mártir y esclava de naciones democráticas.

En los labios hispano-árabes hay siempre la sonrisa del profeta: «todo es susceptible de evolución, todo puede modificarse y perfeccionarse...»

Jesús LEA-NAVAS

(1) La política colonial de Francia, marcha en contradicción con los principios morales que la hizo conquistar el Atlas, principios del Mariscal Lyautey, tomados de la idiosincrasia hispano-árabe. Nuestra Historia está cuajada de enseñanzas, que aprovechó el gran mariscal de referencia, aún contra ese pueblo histórico que se las dió, para lograr ese Imperio hispano-musulmán bajo la bandera francesa.



Villa Alhucemas

Ciclismo

El día 30 del mes pasado tuvo lugar en esta villa el campeonato ciclista de la Región del Rif.

En dicha prueba que venía despertando gran interés tomaron parte 11 corredores.

A la hora señalada o sea a las 6 y 35, toman la salida la que se hace neutralizando hasta Cala Bonita que se establece la meta oficial; a las tres pitadas reglamentarias salen en pelotón, el cual se mantiene junto.

Momentos después en el kilómetro 7 el formidable corredor Nadal, da la primera escapada seguido de Turkin, Pantoja, Galbán, Palomo, Bordas y Arjona, este exprime dura pocos minutos debido a que Nadal sufre el primer pinchazo siguiendo ahora en cabeza Pantoja, seguido de Turkin, Bordas y Arjona estos consiguen despegarse del segundo pelotón compuesto por Miñarro, Jubert, Galbán, Palomo y Espeso;

Así seguimos sin nada nuevo que anotar hasta que se aproxima la segunda cuesta para el premio de la montaña; esta la coronan en el siguiente orden; primero Turkin, segundo Pantoja, tercero Arjona, cuarto Bordas. Sigue la lucha por parte de Pantoja, el que mantiene el pelotón de cabeza intentando dar varias escapadas sin resultado pues le sigue a media rueda Turkin, corredor más ducho en las lides del pedal que no le deja ni un solo momento. Hemos pasado por el puente de Bujen, en este kilómetro Arjona consigue unirse a su compañero de equipo, Turkin sufre el primer pinchazo, dando lugar a que le pase Bordas, Espeso, y el resto del pelotón quedando rezagado Miñarro y Jubert, los cuales abandonan la carrera antes del Tenin de Beni Hadifa.

La lucha que fué dura pierde velocidad y todos marchan a un tén lento; el calor hace presa por momentos sobre los routiers, el corredor Turkin que sigue con bastante ventaja al resto de los corredores lo aprovecha e inicia la primera escapada; siguen detrás Pantoja y Arjona y algo más retrasados Bordas y Espeso; continuamos al partir de este kilómetro que es el 55, después de una fuerte pendiente el corredor Arjona, es favorecido con otro pinchazo quedando rezagado nuevamente. Faltan 15 kilómetros para llegar a Targuist consiguiendo Nadal, unirse a su compañero de desgracia «Arjona» que termina de arreglar el pinchazo consabido cuando vuelve Nadal a pinchar nuevamente. La suerte va en contra de este chico, todo alarde

de voluntad que no desmaya y tiene deseos de triunfar, a pesar de quedarse el último con su compañero Arjona.

Prosiguen como leones sin preocuparse de los kilómetros transcurridos ni de los pinchazos que tanto agobian, cuando la suerte viene inversa, hay madera de campeón y esto sobra.

Han transcurrido los kilómetros y empezamos a descender el tobogán, la emoción que sufrimos es indescriptible todos los corredores a muy poca distancia unos de otros excepto los tres primeros del primer pelotón que consiguen tras un esfuerzo inaudito escalar el inmenso tobogán de Targuist, minutos después hacen su entrada triunfal en el pueblo, donde el público, estacionado por todo el trayecto, aclama a los vencedores de esta etapa que entra en el orden siguiente: primero Pablo Pantoja, segundo Hamido Turkin, tercero A. Arjona, cuarto Manuel Bordas, quinto Jorge Espeso, sexto Manuel Nadal, séptimo Antonio Palomo, octavo José Galbán, noveno Antonio Rodríguez.

Trascurrida una hora de descanso vuelven a tomar la salida todos los corredores clasificados anteriormente. Esta es dada por el Juez de meta don Matías Cerdera a las doce en punto. Los corredores siguen el itinerario marcado yendo en cabeza del pelotón el corredor José Galbán; éste mantiene firme su puesto hasta el kilómetro tres donde vuelve a ocupar el puesto su compañero de equipo, Palomo; así continúa la marcha algo lenta. El paisaje que es maravilloso nos da la sensación de que asistimos a la vuelta a España, nos aproximamos después de algunos kilómetros transcurridos al Tenis de Beni Hadifa, en esta pendiente que es una de las elegidas por los routiers para dar la batida definitiva empieza el primer exprime iniciado por Nadal el cual a los cinco minutos después de una velocidad fantástica sufre otro pinchazo. Los corredores siguen velozmente dejando atrás el Tenis de Beni Hadifa. A los pocos kilómetros de la salida de este poblado Pantoja unido con Turkin, Arjona, Bordas y Espe-

so, esfuerzan la marcha, la que mantienen hasta la bifurcación de Torres de Alcalá, en este lugar los corredores se juegan el todo y deciden dar la última batida, entablándose el definitivo duelo, consiguiendo tras una bonita lucha, despegarse Arjona y Turkin, estos siguen triunfantes cubriendo los pocos kilómetros que faltan para la meta, ésta se hace en la siguiente forma:

Primero Alfonso Arjona, segundo Turkin, a media rueda del primero, tercero Pablo Pantoja, con algunos minutos de retraso de sus compañeros fugitivos, cuarto Manuel Bordas, quinto Jorge Espeso, sexto Manuel Nadal, séptimo José Galbán, octavo Antonio Palomo, noveno Antonio Rodríguez. Hecho el escrutinio resultó proclamado campeón de la Región del Rif, Pablo Pantoja, clasificado el primero habiendo invertido en el recorrido de 150 kilómetros, 6 horas 2 minutos 5 segundos, siguiéndole, por éste orden: Hamido Turkin, Alfonso Arjona, Manuel Bordas, Jorge Espeso, Manuel Nadal, José Galbán, Antonio Palomo, Antonio Rodríguez.

Se ha hecho cargo de la Intervención Regional del Rif, por ausencia del Ilmo. Sr. Interventor Regional, el culto y competente Interventor de 1.ª adjunto a la misma, don Rodrigo Suárez.

Felizmente alumbró un precioso niño, doña Consuelo Bueno, esposa de nuestro querido amigo, don Diego Román del Pino. Madre y recién nacido gozan de perfecta salud.

Labor ateneísta

José María Tavera

La docta tribuna de nuestro ateneo fué ocupada últimamente por el joven poeta salmantino José María Tavera.

Después de lucida presentación hecha por el presidente de dicho centro don Cándido Jurado, el inspirado poeta recitó, sentida y hondamente lindas composiciones que merecieron el más fervoroso aplauso por parte de la selecta concurrencia que invadía la sala.

Es José María Tavera poeta sencillo y tierno que sabe sentir esos versos tan intimamente suyos, y que brotan, de su lira castellana, con la diáfana claridad con que lo hace de la peña el agua pura y cristalina.

A las muchas felicitaciones recibidas por el poeta, acompañamos la nuestra, sentida y fraternal.

El sábado dará una conferencia en el Ateneo nuestro estimado colaborador el cónsul de México en Málaga, don Porfirio Smerdou, disertando sobre el tema «Historia, causas y efectos de la revolución mexicana».

PARATI - CAL

Hemostático - Recalcificante

Indicado en: Raquitismo, embarazo, tuberculosis, urticaria, hemorragias quirúrgicas, etc.

Laboratorio: Pajes Belleville

Bruch, 134

Barcelona



Las actividades de «Cifesa»

Para nadie es un secreto el gran empuje que la prestigiosa marca valenciana «Cifesa» está dando, para la próxima temporada, al «cine» nacional.

Sabemos que las huestes que dirige Florián Rey, han regresado de Borja, donde han estado por espacio de quince días rodando los exteriores de «Nobleza Baturra» que protagonizan Imperio Argentina y Miguel Ligero. Y que han comenzado ya con los interiores en la C.E.A.

En los nuevos estudios Roptence, inaugurados esta semana, Benito Perojo ha comenzado a rodar la graciosa y formidable obra de Arniches, «Es mi hombre» con Valeriano León y Mary del Carmen.

Y para unir a la lista de material español integrado por diez o doce films españoles, Cifesa, sabemos está seleccionando lo mejor que se produce actualmente en los estudios de Alemania e Inglaterra, con el fin de poder ofrecer a nuestro público el mejor programa de cine por su calidad, fotografía, sonido e intérpretes, que figure en las bandas, tanto nacionales como extranjeras.



Una escena de la producción «Transocean Film»
ROSAS DEL SUR, que distribuye «Cifesa»

Los dos músicos de «Rosas del Sur».

Las primeras figuras que cautivan y atraen al visionar el film «Rosas del Sur» editado por Transocean Film son las de los músicos Strauss y Arahms.

El espectador al aparecer en la pantalla estos dos genios de la música se pregunta así mismo:

— ¿Qué hacen estos dos maestros, a uno de los cuales se le distingue con el título honorario de «rey del vals» y al otro, más viejo y de aspecto venerable, se le admira por ser uno de los mejores maestros de la música clásica? ¿Tocan el piano, el violín u otro cualquiera instrumento?

Nada de eso. Ambos compositores, lo que hacen en ese amable café público es jugar al ajedrez. Todas las tardes se reúnen en el café Sfeidl de Viena y sobre el cuadrangular tablero libran las más enconadas luchas. Alguna partida no se termina en el café, y los dos amigos la siguen jugando en el coche que les lleva a una reunión.

Este entusiasmo de los dos músicos por el ajedrez da motivo a la realización de varias escenas preciosísimas de la película «Rosas del Sur» que dirige Walter Janssen con la intervención de Greil Theimer y Rozsi Csikos.

El argumento de esta película está animado por las melodías más encantadoras y bellas de la música de Johann Strauss.

Es un film distribuido por la conocida marca «Cifesa».



«AYER... 1917» grandiosa producción alemana que «Cifesa» presentará en la próxima semana



Ricardo Núñez, Mary del Carmen Merino y Miguel Ligero, principales intérpretes de la nueva producción Cifesa, «RUMBO AL CAIRO»

● TANGER Y GIBRALTAR, IRREDENTISMO ANDALUZ ●

Andalucía sufre en silencio la tristeza infinita de ver desprendido de su suelo dos lindos trozos de valor inestimable; dos giros de su alma, dos lindas páginas del libro de su Historia: Gibraltar y Tánger.

Ancha fué Castilla... por Andalucía; y también por Andalucía, a costa de Andalucía, entroniza a los Borbones, que pactan una paz europea a costa de un trozo de suelo español. Siempre Europa contra España.

En el concierto incompleto de regiones ibéricas (falta al mismo Portugal, por lo que no es cierto lo de la unidad nacional realizada por los Reyes Católicos), es solamente Andalucía quien pása por la vergüenza de ver enarboladas extranjeras banderas en trozos de su territorio. ¡Y esto en el siglo XX y con Sociedad de Naciones!

Un siglo de monarquía borbónica, como afirma el sabio Almirante, no solamente ha hecho que desaparezca todo dominio de España en tierras europeas y en parte de las americanas y africanas, sino que, de país dominador nos convierte en país dominado, dando la dolorosa sensación de inferioridad al consentir pase a ser colonia de otra nación, por muy europea que esta sea, una parte integrante de nuestro propio pueblo.

Si para Castilla, este hecho perdurable no representa más que una de tantas páginas dolorosas de sus luchas conquistadoras, para Andalucía representa un flechazo dolorosísimo que constantemente viene desangrando su corazón amoroso: Un caso de irredentismo que, hasta no solucionarlo, no dará por satisfecho sus más firmes ideales.

Y en el porvenir de su Historia hay reservadas gloriosas páginas.

Felipe V. el primer monarca español de la dinastía borbónica, cedió bonitamente Gibraltar a los ingleses con el único fin de destrozar la alianza anglo-austriaca. Pero España, el pueblo español, no estaba en lucha con Inglaterra. Austrias y borbones se destruían ferozmente por la hegemonía de Europa. París y Viena hubieran saldado las cuentas en vez de endosarlas a otros distintos países.

Con Gibraltar compró Felipe V su corona. Mientras sea Gibraltar de los ingleses, crearemos los andaluces que siguen los Borbones reinando en España.

Desde Castilla no se dan cuenta de lo que significa Gibraltar. Está muy lejos del mar y apartada, por lo tanto, de todos sus problemas.

¡He aquí porqué también, inferioridad de nuestra marina, tanto mercante como de guerra!

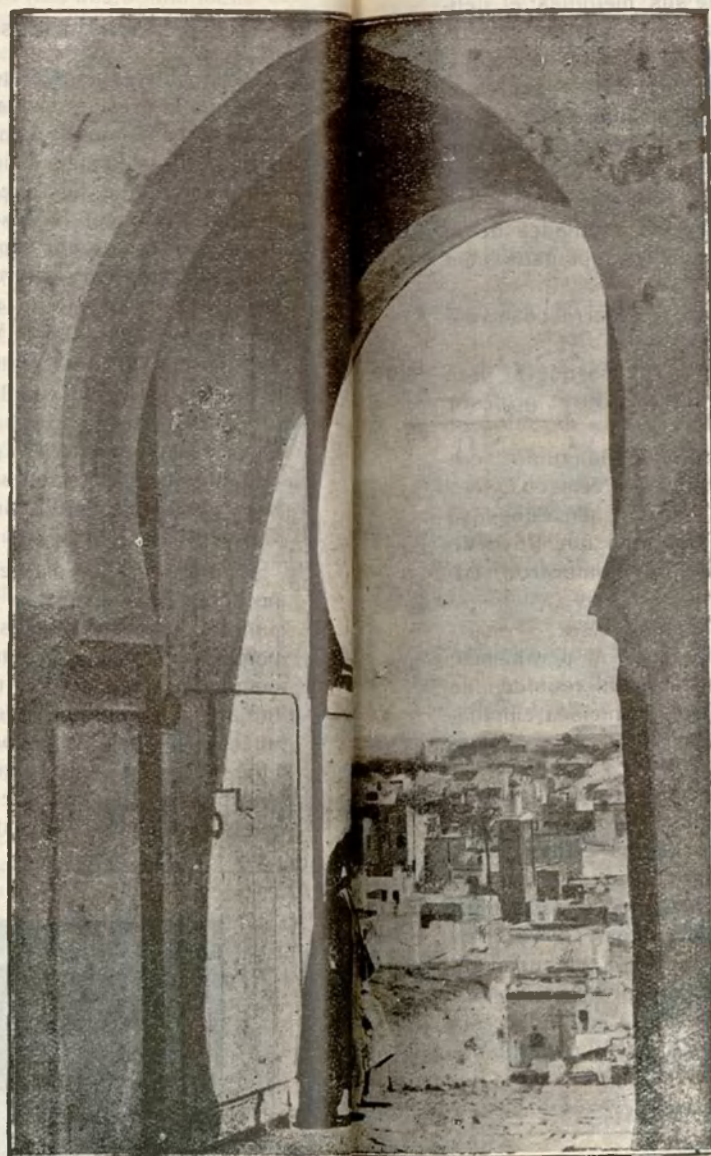
Castilla, para su defensa se ve resguardada por las demás regiones ibéricas. Por eso su centralismo absolutista será siempre opuesto a todos los regionalismos y a todas las autonomías.

Como muy bien afirmaba un exquisito literato andaluz, la responsabilidad de la desmembración de nuestro suelo corresponde en absoluto a Castilla, que asumió el gobierno peninsular y lo retiene a pesar de todos sus grandes fracasos.

Con la monarquía, Castilla fué la opresora de todos los demás pueblos ibéricos. Con la República, sigue detentando el poder central, que no le ha sido otorgado por la comunión de distintos poderes regionales.

Si así no hubiese sido, si se hubiera escuchado, en concierto de paz y de armonía a todos los pueblos peninsulares, ante la formación del nuevo Estado; Andalucía dignamente representada, hubiera reivindicado, ante la Sociedad de Naciones, por medio del Gobierno Federal, sus legítimos e irrenunciable derechos sobre Gibraltar... y sobre Tánger.

Porque Tánger es tan andaluza como Gibraltar, y por ello, casualmente vive la misma opresión histórica, aunque más codiciada por las potencias que se intitulan de primer orden.



He aquí una vista parcial de la andalucésimidad de Tanger, que arrancada de la Zona Española para satisfacción de extraños, gime hoy lastimosamente bajo las garras su Estatuto

Cine Perelló Sensacional programa

La Bombonera Melillense

Los días 18, 19, 20 y 21 de Julio Presentación de JOHN BARRYMORE y CAROLE LOMBARD en:

La comedia de la vida

Completando el programa otra formidable película

La misma codiciosa Albión, que detenta el dominio del Peñón Calpense, fué la primera que puso el veto a la ocupación tangerina por las tropas de O'Donnell, cuando la guerra hispano-marroquí del 60. Y Francia, la que se llama nuestra amiga, también sostiene en provecho propio, la internacionalización de la ciudad, a sabienda de que con ello se da un golpe de muerte a los intereses tangerinos.

Nada hemos de decir de Italia, que encerrada en el mar latino, necesita abierta la puerta de comunicación con el Atlántico para el libre paso de sus flotas mercantes y guerreras; y en cuanto a las demás naciones, les interesa tener un peón que poder mover en el tablero del ajedrez internacional.

Decía un diputado inglés, que Gibraltar no es la llave del Estrecho, sino el sitio para colgarla. Y para poder cogerla en momento oportuno—afirmamos nosotros—y dar entrada y salida según convenga a la voluntad británica... si no se opone la española.

Lo mismo, tal vez, opinan los franceses, con relación a la ciudad tangerina. Mas, casa de dos puertas, es difícil de guardar.

Solamente España—por Andalucía,—es la dueña absoluta del Estrecho. Algeciras-Tarifa, de una orilla; de la otra Ceuta-Alcazarseguer.

Esto lo sabe bien Europa y por lo tanto que, militarmente, con los modernos medios de combate, nos hace poca mella la posesión de ambas ciudades.

Pero Andalucía no discute dicha posesión por motivos materiales ni de guerreras expansiones: Lo hace por propia dignidad nacional. Quiere que se le devuelva lo que arteramente le ha sido quitado.

Andalucía sacrificada por Castilla, no puede seguir más tiempo con el puñal de Gibraltar clavado en su corazón: España, sacrificada por Europa, tampoco puede continuar con un Tánger internacional enquistado en nuestra Zona.

¡A grandes males, grandes remedios!

Si la monarquía fué poco a poco despojando a España de su gran imperio colonial, la República no puede consentir que se pierda una sola pulgada de nuestro nacional territorio, ni que continúe deteniéndolo otra nación con visible menosprecio para la dignidad de nuestro pueblo.

En la Sociedad de las Naciones, ocupa hoy puesto principalísimo nuestra nación por el predominio de su idioma, de su cultura, de su Historia.

A su lado, todas las Naciones americanas han de prestarla la asistencia necesaria para la consecución de sus más bellos ideales.

Andalucía, región de Iberia, pone en manos del poder central, este caso de irredentismo.

No cree hallar la solución valiéndose de las fuerzas y las circunstancias, como hiciera Italia con Fiume, sino arrancándola diplomáticamente, amparada en la Razon y en el Derecho.

Inglaterra, la romántica admiradora de los pueblos débiles, al atender las justas aspiraciones de un pueblo amigo, se hará más acreedora a la admiración universal.

Respecto a Tánger, España estampó su firma en un documento cuya legalidad termina en el presente año. Mientras ha regido, nuestra nación, como siempre, ha sabido hacer honor a los tratados. Pero al cumplirse el plazo legal y procederse a su revisión por las potencias interesadas, la República ha de sostener, con tesón y valentía, sus derechos indiscutibles. Tánger y su hinterland tienen que ser incluidos en nuestra Zona de Protectorado. Esto, por razones geográficas, históricas y políticas. Porque pertenece a España y porque Tánger así lo desea.

Las dos Andalucías mirándose en el Arroyo Grande, como al Estrecho le llamó Abú Bekar.

Y España, por Andalucía, esperando el porvenir que le reserva la Historia, pues sobre esta última—como afirma Gil Benumeya—pesa todo el problema geográfico y político del Iberismo: Es la clave.

Fermín Requena.

La Taberna de los Cantores

Eutrapelia barcelonesa

A trescientos metros del Barrio Chino se encuentra la calle de Rabador.

En muchas casas de esa calle hay bifurcaciones en donde Cupido se entretiene disparando sus flechas a tanto la pieza.

Entre esos rincones del amor tenebroso, se intercalan algunas tabernas, y entre ellas hay una que, como lirio entre espinas, constituye un centro de ingenuidad y virtud. Se le adjudica muy justamente un título artístico.

La llaman «Taberna de los Cantores».

En su frontispicio se lee: «Cau d'Art», como si dijéramos: «Madriguera de Arte».

Esta taberna es tal vez la única del mundo a la que no se va a beber.

A ella se va a cantar... o a oír cantar.

El dueño es un romántico. Para su sensibilidad primorosa es preferente la vibración de una melodía, o la armonía de un acorde... a la venta de un vaso de aguardiente.

El establecimiento, más que taberna, es un santuario del canto espontáneo.

A ella concurren los aficionados, los intuitivos; aquellos miembros de coro, aprendices de solistas, y los príncipes de la comparsa, aspirantes a divo; los verdaderos adoradores de Euterpe.

Las audiciones son rigurosamente espontáneas y rabiosamente gratuitas.

Para acompañar las ejecuciones hay en la casa un pianista... de doble fondo.

A través de sus gafas de concha, los ojos del maestro revelan una singular inteligencia.

Su indumentaria, sencilla y campechana, inspira franqueza y confianza puestas de manifiesto, a todas horas en mangas de camisa. Sus cabellos blancos ofrecen la seguridad de la sabia experiencia.

Es un pianista excepcional porque parece que tiene en la punta de los dedos la clave de todo el repertorio del último medio siglo.

Recuerda todas las canciones publicadas; desde el racconto de Tanhauser, hasta la danza de la Carioca.

Se llama Serra y con su apellido, los cantores que le conocen, hacen en su honor un chiste laudatorio.

Dicen que Serra «no s'erra may». (1)

Por otro lado suelen acudir a las veladas aprendices del arte quienes, para actuar en ellas, se traen su maestro, para que entre tanto el infatigable Serra descanse.

Los programas, siempre improvisados, son variadísimos, originales, sorprendentes, de acuerdo con el momento

y con arreglo a los imprevistos espontáneos que se presentan.

Alguna vez aparece el barcelonés que protege más a los felinos por su aversión a los roedores. Es el poeta Viura quien, después de encargar la comida para sus gatos, entona un canto al desnudismo sin quitarse la bufanda que siempre lleva puesta y con el cuello de la chaqueta levantado.

Entre los artistas del lápiz figuran como tabernoyentes el melenudo Benigani, el repelado Porta y el teñido Borrell.

La fama de esta taberna sublimada, ha llegado al conocimiento de ciertos turistas sentimentales que acuden a ella para saturarse de un ambiente artístico y popular que hoy en día no se encuentra ni en Nuremberg.

Por eso el auditorio, aumentando de día en día, ha ido reclamando mayor espacio para su cabida.

Los estorbos de almacén del compartimento interior han sido quitados del suelo y colgados al techo, para poder colocar mayor número de mesas y sillas.

No es de extrañar, pues, que las alturas de la estancia se vean con incrustaciones de barrilitos, cajas de botellas, rollos de estera, racimos de plátanos, cajones de higos, etc.

Las paredes son adornadas con los motivos más diversos.

En una repisa descansa un jarro con flores que se renuevan casi diariamente. De ello se encargan, con caridad sin igual, las matronas del barrio.

Al lado cuelga una jaula con un jilguero disecado dentro... El tabernero no es amante de enjaular pajaritos vivos porque tiene el alma compasiva y franciscana, y además por temor de que con los trinos de los pájaros podrían deslucirse las audiciones de los hombres.

Siguen en la pared unos cuadros del Boyls.

Son tres desnudos feroces, integrales. Marieta antes del baño. En el baño y después del baño.

Sigue una capillita estilo vasco con techito angular y todo. Es una pintura de retablo del siglo XIII. La imagen es muy borrosa y nadie puede descubrir si es santo o santa.

Alrededor de la capillita cuelga una ristra de ajos, puesta allí, sin duda, más por descuido que por irreverencia.

Un lado de pared presenta cierto aspecto siniestro: el cruce de un puñal con una cimitarra que se destaca a guisa de panoplia.

El dueño explica que la cimitarra se la regaló Muley Hafid y asegura muy serio que el puñal... ¡es el puñal del Godo!

Para evitar en lo posible disgresiones fantásticas, un camarero argentino, bala rasa de la hohemia intelectual, está encargado, por su cultura y elocuencia, de hacer la presentación de los ejecutantes cuando el caso lo reclama.

Todavía me parece que le oigo.

—Señores del auditorio: ahora van a

tener el placer de oír a la señorita Francisca Marrascosa.

Esta joven no está consagrada todavía al arte profesional; pero el timbre fino y agradable de su voz; la modulación exquisita de sus melodías; el delicado sentimiento que imprime en sus cantos; todas estas condiciones reunidas y otras que no acierto a expresar, hacen destacar la promesa de que la señorita Marrascosa alcanzará las cumbres más altas del éxito.

Este auditorio, inteligentemente seleccionado, sabrá premiar las facultades de la futura estrella, con los aplausos más sinceros.

Atención: la señorita Marrascosa va a hacer uso de la voz.—

La damita, que es de las que se trae el pianista, se acerca con el profesor junto al piano.

Canta un tango triste y lánguido... como la faz de Martínez de Velasco.

Después, para matizar, ataca una java más alegre y jacarandosa que Royo Villanova... Cuando le nombraron ministro.

La concurrencia aplaude.

No hay felicitaciones ni parabienes; pero entre las masas los reunidos se dicen el uno al otro: «Francisca empujará, codeará y llegará».

A las tres de la madrugada, cuando la Barcelona teatral ha salido de los camerinos, la Taberna de los Cantores adquiere mayor importancia artística porque se ve invadida por los profesionales y elegidos del «bel canto».

Las vedettes y los divos se reúnen allí para hacer «sus» festivales y exhibiciones en la más artística intimidad, sin ingerencias de público neófito y profano.

De las dos en adelante debería ponerse ese cartel de aviso:

No se admiten turistas

Pero aunque no esté el cartel, queda reservado el derecho de admisión.

De hacer respetar este derecho se encarga el camarero argentino, quien, ante un concurrente de aspecto artísticamente dudoso, sabe inquirir correctamente si el intruso está o no familiarizado con los secretos del pentagrama.

Esta primordialísima condición exigida, da lugar, a veces, a escenas bochornosas para ciertos forasteros entremetidos y desconocedores.

Antes de la última crisis gubernamental, Barcelona fué visitada por dos insignes adalides del agrarismo.

Los dos portentos, que no eran otros que Martínez de Velasco y Royo Villanova, atraídos por esa curiosidad morbosa del turista despistado, visitaron la calle de Robador, y tuvieron la ocurrencia de meterse en la Taberna de los Cantores a la hora del Alba.

Entraron a esa hora que podríamos llamar del arte consagrado, mejor dicho:

(1) No yerra nunca.

reconsagrado, porque entonces estaban allí los más famosos astros y estrellas de la revista, de la zarzuela y de la ópera.

Marcos Redondo, Laura Pinillos, Vendrell, Celia Gámez, Fleta, Alady, Utor, etc. etc.

Cuando el camarero argentino vió entrar a los dos agrarios, deseguida advinó que aquellos intrusos no tenían ninguna relación con las partituras.

Y el diálogo fué así:

Camarero. — Perdonen los caballeros. Sepan ustedes, que aquí, a estas horas, no se admiten más que artistas.

Royo. — Artistas somos. Este — por Martínez — canta... y yo bailo.

Camarero. — El baile no nos interesa. Solo nos atrae el canto.

Royo. — Si conviene, y no puede ser de otra manera, yo también canto.

Camarero. — Si es así, les será a ustedes muy fácil poder permanecer en la reunión. Tengan la bondad de cantarnos algo como muestra.

Martínez de Velasco y Royo Villanova, sorprendidos, se miraban con unos ojos más grandes que un tambor.

Comprometidos por el bochorno de la mentira a punto de descubrir, no quisieron dar su brazo a torcer y se decidieron a entonar, mano a mano, la colosal, universal e inmortal canción de «La Cucaracha».

Y los dos prohombres... ¿cómo salieron de la prueba?

No sé... El caso es que el camarero argentino muy atento y ceremonioso les acompañó... ¡hasta la mismísima calle...!

Juan Nicotín

“La cocina vasca”

(LAURAK-BAT)

Este libro, que recientemente ha sido puesto a la venta, es obra del famoso cocinero español Ignacio Domenech; y está únicamente dedicado a todo lo más típico y familiar de la cocina vascongada. En él hallarán los lectores todos los platos y platillos de la famosa cocina de esta hermosa región española.

No es uno de tantos libros repletos de cosas que no tienen ninguna utilidad positiva; sus fórmulas son fáciles de composición, prácticas y seguras, así como también están basados todos sus componentes en modestas cantidades.

La lámina portada de este hermoso libro, da una idea exacta de lo que en sí representa esta obra, además de estar ilustrada con láminas de platos a todo color, impresos en papel couché, y adornada de una variedad de dibujos, todo obra del famoso dibujante Victor Aguado.

Lleva también un magnífico prólogo del eminente escritor Antonio Zozaya; siendo en resumen una excelente obra

culinaria que no debe faltar en el hogar de todo buen gastrónomo.

Pídase en las buenas librerías o a su autor, calle Bailén, 122, Pral. 2.ª, Barcelona.

Precio en rústica, 4 pesetas. Encuadernada y servida en un lujoso estuche, 7 pesetas.

D. Domingo Apolinar López

El pasado sábado 6 del corriente y a la avanzada edad de 79 años, dejó de existir el respetable señor, D. Domingo Apolinar López, padre de nuestro querido compañero Don Enrique Apolinar Martín.

La conducción del cadáver al cementerio municipal tuvo lugar en la mañana del domingo 7, constituyendo una sentida y numerosa manifestación de duelo.

VIDA MARROQUÍ se asocia al profundo dolor que hoy aflige a la desconsolada familia del finado, de forma muy particular a su hijo D. Enrique, deseando a todos la mayor resignación para poder sobrellevar tan rudo golpe.

◆ NOTAS ◆

Han contraído matrimonial enlace, la bella señorita Matilde Valderrama Blal, hija de nuestro estimado amigo el joyero D. Mariano con el Jefe de la sección de esta Comandancia de la Guardia Civil, don Miguel Moser Carpio.

Deseamos a los nuevos esposos, interminable luna de miel.

Ha regresado de Madrid el mayor de los hijos de nuestro querido amigo el Caid de Mazuza, Aomar Ben Abd-al-Lah, que cursa sus estudios en dicha Universidad.

Correspondiendo a la atención tenida para con los periodistas locales por el excelentísimo señor Delegado Gubernativo don Leopoldo de Miguel, el pasado domingo le agasajaron éstos con una comida en el balneario de la Sociedad Hípica.

También asistieron al acto, previamente invitados, el periodista boliviano don Carlos Angulo y Cavada y el inspirado poeta castellano don José María Tavera.

Al objeto de pasar las vacaciones con su señor padre nuestro estimado amigo el maestro nacional don Gabriel Almécija, regresó de Almería la bella señorita, también maestra nacional, doña Luisa Almécija.

Los barrios de Colón y Cortes Constituyente vienen celebrando animados festejos verbeneros con sujeción a bien confeccionado programa.

Mañana viernes tendrá lugar en la Escuela de Artes y Oficios la inauguración de la Exposición de trabajos ejecutados por los alumnos de dicho centro.

En los exámenes celebrados en la Cámara de Comercio, por la comisión de profesores del Conservatorio de Música de Málaga, destacados en nuestra ciudad, han aprobado el tercero y cuarto años de piano, con brillantes notas, las niñas María de las Angustias, Remedios y Carmen Chacón Bellidos, hijas del jefe de Sanidad, nuestro querido amigo don Fernando.

Ha regresado después de haber acompañado a su distinguida esposa que pasará una temporada en unión de su familia en Badajoz, el excelentísimo señor Delegado del Gobierno, don Leopoldo de Miguel.

Procedente de Madrid, pasa unos días entre nosotros el secretario particular del subsecretario del Ministerio de la Gobernación señor Echeguren, nuestro querido amigo don Francisco Jurado Chinchilla, a quien sus amistades obsequiaron con un banquete, en la Sociedad Hípica, el pasado lunes.

Le ha sido concedida la Cruz de segunda clase de la Orden Civil de Beneficencia, por su humanitario proceder salvado varios naufragos, a nuestro estimado amigo don Manuel Perelló,

Con notas de sobresaliente ha terminado la carrera de piano, la estudiosa señorita Eulalia Alvarez Romero, hija de nuestro querido amigo don Rafael Alvarez Claro

El sábado a las seis y media de la tarde, se celebrará en el Círculo de Unión y Recreo, la inauguración oficial de la exposición de estampas al óleo y trabajos típicos mexicanos, organizada por aquel organismo y patrocinada por el cónsul de México en Málaga, don Porfirio Smerdou.

Marchó a Cádiz para incorporarse a su destino en aquella Aduana principal, el joven Auxiliar del Cuerpo de Aduanas, don Rafael Fernández de Castro y Mesa.

Se encuentra entre nosotros el periodista americano don Carlos Angulo y Cavada.

El sábado, a las diez de la noche dará una conferencia, por el micrófono de E. A. J. 21, que versará acerca de «Los derechos de España en el Mediterráneo. Problema Marroquí y Tratados y Convenios de España con Europa».



«Enciclopedia fotográfica» (*Manual Práctico y Recetario de Fotografía*) por el Prof. R. Namias. — Considerablemente corregida, aumentada y completada con los adelantos conseguidos en el arte fotográfico en estos últimos años. — Casa Editorial Bailly-Baillière, S. A. — Rústica, 25 pesetas; encuadernado, 30.

Se acaba de poner a la venta la 6.ª edición, que hace más de dos años estaban esperando con impaciencia tanto los profesionales como los aficionados.

En esta edición todos los capítulos han sido modificados o ampliados con la exposición de los adelantos realizados hasta el momento actual en cuanto a materiales sensibles, aparatos y procedimientos.

Se han agregado capítulos totalmente nuevos, como los dedicados a los objetivos artísticos y a la fotografía artística y bases de la fotografía pictórica; el referente a la fotografía en museos y a la investigación de la autenticidad de cuadros; el que trata del grano de las imágenes reveladas y método para disminuirlo; el relativo a los modernos papeles al bromuro y al clorobromuro; el de la resinotipia y resinobrotipia; los de fotocerámica y fotografía en relieve o fotoescultura, y el relativo a la cinematografía de aficionados y «cine sonoro».

Además, en los respectivos capítulos se describen los modernos objetivos; se ha agregado diversas tablas numéricas, etc. etc., e intencionalmente hemos dejado para último lugar la mención de dos nuevos asuntos que más apasionan hoy a los cultivadores de la fotografía: la cámara Leica, prototipo de aparato de insuperable perfección científica y técnica, dotada de todos los accesorios que hacen hoy de ella la cámara universal por excelencia; y el empleo de los rayos infrarrojos para la obtención de fotografías que no podrían conseguirse por los procedimientos clásicos.

«El primer día». — Claude Vela. — Editorial Juventud, S. A. — Barcelona.

En esta ocasión, la notable escritora francesa nos aparta de sus frecuentadas regiones argelinas para situarnos en un país de ambiente diametralmente opuesto: la mística y patriarcal arcadía de Provenza, cuyas gentes y costumbres, contándose entre las que más han resistido la acometida de las corrientes modernas, demuestra haber vivido Claude Vela, puesto que la traslada a las páginas de «El primer día» con impresionantes pinceladas.

Sin embargo, como el drama al arraigarse adquiere nuevas proporciones y

requiere ancho espacio, con la interferencia de nuevos elementos, se levanta a veces la verde cortina rural para descubrir el cuadro abrumador de la babilónica ciudad, donde se agita, entre las garras del vicio y las más insanas pasiones una vida que allá, en la plácida llanura provenzal se abrió un día a la esperanza de un porvenir dichoso y productivo.

Publicada en la colección «La Novela Rosa». Un volumen en rústica, 1,50 pesetas.

«El tesoro de Martín Hews», por Oppenheim. — Editorial Molino. — Barcelona.

Es una novela original, quizás la obra maestra de Oppenheim; un cuento de hadas con su clásico ogro, princesa encantada y caballero libertador. Al propio tiempo, y aun cuando la acción se desarrolla en Londres, sus personajes se mueven en un ambiente moderno de película americana, con su feliz desenlace, y sus bandos de «gangsters» que, aquí, son ladrones y asesinos.

El argumento es sencillo, pero abunda en episodios dramáticos como: la lucha entre la banda de José y la policía; el rapto de Beatriz; la defensa de la mansión de Hews, etc., resulta tan interesantes que la obra se lee ávidamente hasta el fin.

Biblioteca Oro. — 90 céntimos.

«La novia de la Costa Azul». — Concha Linares-Becerra. — Editorial Juventud, S. A. — Barcelona.

Regina, la heroína de la reciente obra de Concha Linares-Becerra, que tan rápidamente ha consolidado su nombre entre los que más se destacan en ese género literario, es otra de aquellas adorables figuritas de modernísima feminidad y refinado instinto, que en el mundo profesional asumen cargos que hasta ahora sólo habían sido considerados dignos de masculinas aptitudes. Regina es redactora de un periódico muy a tono con la época, titulado «Reportajes», a las órdenes de un austero Director, con el que está prometida, aunque reconoce que éste, más inclinado a su perro que a ninguna persona, no colma su ideal amoroso, que no se ciñe a un amor amistad, a un amor interés, y menos a un matrimonio de conveniencia. Su mérito profesional la eleva a un cargo más elevado. Regina va como detective priuada a la Riviere, encargada de la delicada misión de un extraño millonario de película, introduciéndose en una opulenta familia cubana con el blanco delantal de camarera.

Publicada en la colección «La Novela Rosa». Un volumen en rústica, 1,50.

«El diabólico Doctor». — Sax Romer. — Editorial Molino. — Barcelona.

Forma parte de esta obra de la serie de aventuras del doctor Fu-Manchú, el Demonio amarillo que lucha desesperadamente por alcanzar la supremacía de su raza sobre la raza blanca, tan odiada, y no dudamos a de ser leída con tanto agrado como las obras anteriores. En ella se explica la actitud extraña de Karmanneh, la bella esclava de Fu-Manchú y prometida del doctor Petrie, y se advierte la próxima boda de éste, que se celebrará en el Cairo, tras de un sin fin de peripecias emocionantes en que la esclava representa un importantísimo papel. Biblioteca Oro. — 90 céntimos.

«Esclavo de su palabra». — Ruby M. Ayres. — Editorial Juventud, S. A. — Barcelona.

Por su estilo personal, airoso y elegante, que le ha conquistado un lugar envidiable entre las mejores firmas de la moderna novela cosmopolita, la reciente producción de Ruby M. Ayres nos presenta el conflicto sentimental de una huerfanita educada en las modernas prácticas sociales, cuyos padres, desaparecidos en los albores de su adolescencia, han dejado un rastro de tragedia, desconocido por la muchacha, en lejano continente.

El asunto es original, y el accidentado desarrollo, que lo enmaraña más con imprevistas situaciones, tiene un poderoso atractivo para el lector, que se identifica ávidamente con la comedia pasional para saber la acertada elección de la modernísima inglesita.

Publicado en la colección «La Novela Rosa». — Número extraordinario. Un volumen en rústica, 2 pesetas.

«El cuento del Dr. Thorndyke». — R. A. Freeman. — Editorial Molino. — Barcelona.

R. A. Freeman, rompiendo valientemente los tradicionales moldes a que se habían sujetado casi todos los autores, ha escrito esta magnífica y emocionante novela empezando por dar a conocer al lector, desde los primeros momentos, el crimen y el criminal, puesto que es éste quien hace el relato. Así, el lector pasa por las mismas angustias y terrores que el asesino en su interminable odisea para impedir que sea descubierto su crimen, dando esto a las páginas de la novela un interés y emoción nuevos para el lector.

Si todas las novelas de R. A. Freeman son como «El cuento del Dr. Thorndyke» podemos afirmar fundamentalmente que logrará ser el autor favorito de los aficionados a novelas detectivescas.

Biblioteca Oro. — 0,90 céntimos.

Guía Industrial de Comercio y Profesiones

Abogados

Cándido López Castillejos. = Avenida de la República, 21
Federico Pita. = G. Marina, 11, pral.

Academias

Academia de idiomas, comercio, carreras. = Pradilla, 4

Academia de música. - Enseñanza buena y formal. - Antonio Falcón, número 5, bajo, izqda.

Academia de dibujo. - Preparación para Bachillerato y Escuela de Trabajo. Clases colectivas e individuales. García Hernández, 10, 2.ª izqda.

Clases de solfeo y piano por la profesora Carmen Ciscar Gadea, titulada en el Conservatorio de Madrid. = A. Falcón, 5, bajo.

Centro de Preparaciones. - Todas las oposiciones del Estado. = Magisterio. = García Hernández, 14

Profesora de corte y confección de París, señorita Fé Parent. Se hacen vestidos y abrigos a precios económicos. = Españolito, núm. 22 2.º, derecha.

Academia Mercantil. Clases diurnas y nocturnas. Contabilidad, cálculos, taquigrafía y peritaje. = Fortuny, 6.

Academia Moderna, 1.ª y 2.ª enseñanza, Magisterio, Cursillos, ingreso Normal, Auxiliares Protectorado, Policía, Ayuntamiento, Gobernación, Practicantes, Comadronas. = Pablo Iglesias, 21, 2.º, izquierda.

Academia de corte y confección sistema "El Rápido". = Profesora; Inocencia Ayestarain Velasco. = N. Salmerón, 8, 2.º dcha. (antes García Cabrelles).

Agentes comerciales

Francisco Linares García. = General Marina, 10, 2.º dcha.

Raquel Benchimol, Vda. de Melul. = Avenida de la República, 1

Mateo y Rivas. = Actor Tallaví, 4 = Automóviles, Radios.

Miguel Rico Torres. - Isabel la Católica, 17.

Agencias

Agencia Pedro Román. - Consignación de buques. - Santiago, 1.

Agencia Bayona. - Consignación de buques. - Santiago, 5.

Almacenes

José María de Toro. Vinos, alcoholes, anisados y aceites de oliva. = Carlos V, 9.

Cafés y Bares

Bar Visiedo. El establecimiento más surtido en vinos de acreditadas marcas. = Castelar, 20.

Café España. Esmerado servicio. = Avenida de la República, 13.

Gran Bar-Restaurant «La Estrella». Excelente servicio. - Desayunos, comidas. - Servicio a domicilio. - A. de la República, 24 (Casa de Baños).

Bar «El 14 de Abril», de Enrique Rodríguez. La Legión, 2 (Barrio Real)

Granja Bar Metropol. = Plaza de España.

Bar «Asturias». - Fabada todos los domingos. = Méndez Núñez, 1. Comidas. = Camas

Caramelos

Los mejores caramelos «Langosta. - Depósito: Sebastián Morales. - Nakens (antes Duque la Torre), 54

Confiterías

«La Japonesa». = Castelar, 16 y Canalejas, 5.

Contratistas de obras

José Gómez Sánchez. = Murillo, 3

Fábricas

Fábrica de Somniers «La Estrella». Se confeccionan telas metálicas. Composturas. Precios económicos. Alvaro de Bazán, 23.

Guarnicionero

Francisco Gallego Escribano. - López Moreno, 10

Materiales de Construcción

Cementos «Colossus - Brandt». - Miguel Gómez Díez. - Melilla, Villa Alhucemas.

Médicos

Doctor José Barrientos Alvarado. Ginecólogo. Medicina general. = Roberto Cano, 2.

Ramón Fernández Salazar. Odontólogo. = Plaza Comandante Benítez, número 3.

Salvador Jiménez Alcoba. P. V. y Sífilis. = Canalejas, 5.

Justo Sancho Miñano Velázquez. Medicina general, Pablo Iglesias. número 25.

Doctor Jurado. Medicina general. Pecho. = Cardenal Cisneros, 1.

César Merás Vázquez. Medicina general. Isabel la Católica, 6.

Joaquín Arechaga Vázquez. - Especialista en partos y enfermedades de la mujer. Medicina general. Pi y Margall, 6.

Rodrigo Soto de Diego. Medicina general. = Doctor Rizal, 3.

Eduardo García Sánchez. Medicina general y niños. = Avenida de la República, 2.

Mercerías

«Mi Tienda». Chacel. 5.

Modas

«París Elegante». = Nueva casa de Modas. Calle Chacel, núm. 8

Muebles

«La Reconquista». = Avenida de la República y P. Menéndez Pelayo.

Casa Valverde. = Muebles de lujo y económicos. = Arturo Reyes, 1

Casa Alvarado - Muebles económicos. = Margallo, 9,

Practicantes

Vicente Domenech. = General Pintos. Manuel López Gordillo. = Isabel la Católica, 9, 1.º izda.

Daniel Montes Gallardo. = Buceta, 12

Agustín Cortés. = García Hernández, 3. - Teléfono, 159.

Sastrerías

Muñoz y Lozano. Extenso surtido en pañería. = Pi y Margall, 5.

«La Havilland Militar». Proveedora de la Cooperativa del Ministerio del Ejército. = Poeta Quintana, 3.

«La Accitana». - Corte moderno, economía, gusto y elegancia. - P. Antonio de Alarcón, 4

Gran Sastrería «Framit». Confecciones desde 50 a 100 pesetas. Se garantizan los trabajos. Alcalá Zamora, 4.

Servicios de automóviles

«La Andaluza». - Servicio diario Melilla-Villa Alhucemas. = Granada, número 1.

Ultramarinos

«La Alhambra». - Ultramarinos y embutidos; mantecas y quesos. Especialidad en jamones. = Pablo Iglesias, 31.

FOTOGRAFADOS TRUST GRAFICO

RAIMUNDO LULIO, 5 - MADRID

RAPIDOS
IRREPROCHABLES
ECONOMICOS

Ayuntamiento de Madrid

Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

CENTRAL ELÉCTRICA

Alvaro de Bazán, números 1 y 3 — Teléfono, 546

Dirección y oficinas: CANALEJAS, 18 (lateral de la Iglesia)
Teléfono, número 135

CONSULTORIO DENTAL

Rodrigo Moranchel

Odonólogo de los Hospitales Militares

Correcciones ortodóncas. Prótesis maxilofaciales. Enfermedades de la boca y dientes

CONSULTA: DE 12 A 1 Y DE 3 A 6
CASTILLA, NÚMERO 11 — (BARRIO REAL)

CASA JIMENEZ

CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Gran Almacén de Muebles, Colchones de todas clases
Lámparas Eléctricas

PRECIOS SIN COMPETENCIA
LA LEGION, 24, BARRIO REAL.-MELILLA

Gran Bodega "EL COCODRILLO"

PABLO GUERRERO

Alcalá Zamora, 3. - Teléfono, 522
MELILLA

Depósitos de la Manzanilla LA GITANA y del Sidral TEIXIDO.
Almacén de Vinos legítimos de Valdepeñas. = Quesos manchegos, Roquefort y Holanda. = Embutidos de marca. = Vinos finos y licores.
Única casa en Melilla que garantiza la pureza y calidad de sus géneros.

Adquiera sus medicamentos en la

FARMACIA BERNARDI

Abierta toda la noche

Avenida de la República, 7 y Granada, 7

Farmacia "La Fe"

La más antigua y acreditada

Abierta hasta la UNA de la noche —

De madrugada llame al guardacalles, o a Salamanca, 2, ampliación, 2.º derecha

Calle La Legión, núm. 19, Barrio Real. — Teléfono 388

Farmacia VIUDA FERRER

DE

José M. Ruiz López

TELÉFONO, 546

PABLO IGLESIAS, 33

Dr. José Barrientos

DEL INSTITUTO RUBIO

Consulta especial en enfermedades de la mujer y niño

Rayos Ultravioletas

ELECTROTERAPIA = DIATERMIA

CONSULTA DE 9 A 11 Y DE 3 A 6

Menéndez Pelayo, 6 — Teléfono, 258

¡AUTOMOVILISTA!



pida siempre
la CUBIERTA

INDIA

Supera en rendimiento
a todo lo conocido
hasta el día

Concesionario exclusivo
para Melilla y el
Protectorado

Francisco
Martínez

General Asesor

DEPOSITARIO EXCLUSIVO
EN VILLA ALHUCEMAS:
ANTES CASA AZQUETA

José María Gómez

EXIJA SIEMPRE el riquísimo salchichón



"Estrella"

Jamones, chorizos, costillas,
tocinos y fiambres

"Armour"

Son absolutamente garantizados de pureza

De venta en todos los ultramarinos y tiendas de comestibles

Representante en Melilla y Zona:

Don San Martín Alvaredo

Coronel García Gómez, 35

TELÉFONO. 545